

Solicitud de Servicios de Transporte Escolar para la Educación General

Departamento de Transporte

1000 Selby Street
San Francisco, CA 94124
Tel: (415) 695-5505
Fax: (415) 695-5759
Horario: 8:00 am – 4:30 pm

Rutas de autobuses On-line

(PDFs):

<http://www.sfusd.edu/en/transpo-rtation/school-bus-schedules.html>

Paso a paso:

- 1) Tenga las rutas del autobús listas antes de completar su formulario.
- 2) Llene y firme la “Solicitud de servicios de transporte escolar para la educación general” adjunta. **Las solicitudes que no estén firmadas no serán procesadas.**
- 3) Regrese su solicitud completa en uno de los siguientes lugares:
 - **Departamento de transporte**
1000 Selby Street,
San Francisco, CA 94124
Tel: (415) 695-5505
Fax: (415) 695-5759
Horario: 8:00 am – 4:30 pm
 - **Centro de Matrícula Escolar**
555 Franklin St., Rm. 100
(calle cruza: McAllister)
Horario: 8:00 am – 4:30 pm



NUEVO PROCESO PARA 2015-2016
Todos los estudiantes que piensen utilizar el transporte escolar deben entregar esta solicitud para los servicios de transporte.

*Esta solicitud es solamente para solicitar **servicios de transporte escolar en educación general**. Si su hijo recibe servicios de educación especial y utiliza servicios de transporte de educación general, usted también necesita llenar esta solicitud. Si su hijo recibe servicios de educación especial y utiliza servicios de transporte especial por favor utilice su plan de educación individualizado (IEP) para más información.*

El distrito escolar ofrece **limitados servicios de transporte escolar para educación general** a un número reducido de escuelas primarias e intermedias del SFUSD. **Si su hijo es un estudiante en educación general matriculado en una de las escuelas del SFUSD que recibe servicios de transporte escolar**, ellos pueden recibir dichos servicios, dependiendo de la disponibilidad. Para asegurar un acceso equitativo, a este limitado recurso, usted debe solicitar servicios de transporte escolar en nombre de su hijo(s).

El distrito escolar ofrece **limitados servicios de transporte escolar para educación general** a un número reducido de escuelas primarias e intermedias del SFUSD. **Si su hijo es un estudiante en educación general matriculado en una de las escuelas del SFUSD que recibe servicios de transporte escolar**, ellos pueden recibir dichos servicios, dependiendo de la disponibilidad. Para asegurar un acceso equitativo, a este limitado recurso, usted debe solicitar servicios de transporte escolar en nombre de su hijo(s). Para completar esta solicitud usted necesita las rutas de autobuses de la escuela de su hijo/a. Usted puede obtenerlos en: (a) imprimirlos del sitio web <http://www.sfusd.edu/en/transportation/school-bus-schedules.html>; o (b) recogiendo una copia en el Departamento de Transporte en 1000 Selby Street, o en el Centro de Matrícula Escolar en el 555 Franklin Street (oficina 100); o (c) contactando el Departamento de Transporte al 695-5505 y pidiendo se le envíe una copia de las rutas de autobuses.

No garantizamos que los servicios de transporte escolar para educación general estarán disponibles, y todas las solicitudes para los servicios estarán sujetas a revisión y aprobación por parte del Departamento de Transporte Escolar del SFUSD. El SFUSD se reserva el derecho de cambiar, reducir, reacomodar, o negar servicios o rutas en cualquier momento, por motivo de presupuesto u otros inconvenientes. Los padres serán notificados con anticipación de cualquier cambio que afecte los servicios de transporte de sus estudiantes.

Debido a que el SFUSD posiblemente no podrá proveer dichos servicios a todas las familias que los solicitaron, les pedimos que revisen las páginas de Internet siguientes para explorar que otras opciones de transporte hay: www.sfmta.com, www.sfsaferoutes.org, www.schoolpool511.org.

El Departamento de Transporte Escolar notificará a todas las familias, que solicitaron los servicios, si su solicitud para el transporte escolar fue recibida. Si tiene alguna pregunta por favor comuníquese con el Departamento de Transporte Escolar al (415) 695-5729.

La información que se provee en esta solicitud es solamente para la planificación del transporte del distrito. Por tanto, toda la información que aquí se encuentra no será utilizada para monitorear el uso diario de los servicios de transporte de estudiantes individuales.

Solicitud de Servicios de Transporte Escolar para la Educación General



Entregue su solicitud antes del 21 de junio del 2013 para recibir una oferta antes de que comience la escuela.

Para completar esta solicitud usted necesita las rutas de autobuses de la escuela de su hijo/a. Usted puede obtenerlos en: (a) imprimirlos del sitio web <http://www.sfusd.edu/en/transportation/school-bus-schedules.html>; o (b) recogiendo una copia en el Departamento de Transporte en 1000 Selby Street, o en el Centro de Matrícula Escolar en el 555 Franklin Street (oficina 100); o (c) contactando el Departamento de Transporte al 695-5505 y pidiendo se le envíe una copia de las rutas de autobuses.

Información del estudiante

Nombre del estudiante: _____ HO # del estudiante: _____
Apellido Primer nombre Segundo nombre
 Escuela del estudiante: _____ Grado del estudiante: _____
 Fecha de nacimiento: _____ E-mail del padre/encargado: _____

Información del autobús

SOLICITUD DE SERVICIOS DE AUTOBÚS EN LA MAÑANA (llene la Ruta y la Parada como se encuentra en las rutas del autobús de su escuela, por ejemplo ALM1A, 7571)

Ruta (Route): _____ Parada (Stop): _____

SOLICITUD DE SERVICIOS DE AUTOBÚS POR LA TARDE (llene la Ruta y la Parada como se encuentra en las rutas del autobús de su escuela, por ejemplo, ALM1P, 413)

Propósito de la solicitud para servicios de transporte después de la escuela (marque uno de los siguientes):

hogar programa para después de la escuela otro N/A (marque "N/A" si no está solicitando un servicio de transporte para después de la escuela)

(si marcó el 2^{do} cuadro) Nombre del programa para después de la escuela: _____

(si marcó el 2^{do} cuadro) Dirección del programa para después de la escuela: _____

Ruta (Route): _____ Parada (Stop): _____

Aviso Legal

Al presentar esta Solicitud de Servicios de Transporte Escolar para Educación General, confirmo que la condición de los estudiantes mencionados anteriormente, es la de un alumno inscrito en educación general en la escuela del SFUSD que yo elegí. Reconozco y estoy de acuerdo que la presentación de esta solicitud no le da derecho a mi hijo recibir servicios de transporte escolar y/o a las rutas designadas de transporte.

Entiendo, que en el evento de que reciba los servicios de transporte escolar, es mi responsabilidad asegurar que en la mañana mi hijo llegue puntual a la parada designada y de hacer los arreglos para el cuidado y supervisión de mi hijo cuando lo dejen en la tarde. Entiendo que el SFUSD no es responsable de, y no proveerá, supervisión a mi hijo una vez que llegue a la parada designada, ni mucho menos supervisará el uso de la parada designada de cada estudiante en esta solicitud. Repasaré con mi hijo los procedimientos para subir y bajar del autobús, así como las normas de conducta del estudiante en el autobús. Entiendo que los privilegios del transporte de SFUSD se podrán cancelar de acuerdo a las normas de conducta del estudiante

Juro bajo pena de perjurio que la información que proporcioné en esta solicitud es verdadera. Las solicitudes que se encuentren con un domicilio o cualquier otra información falsa serán canceladas inmediatamente y cualquier oferta de servicios de transporte será retractada. Puede ser que se incluya una nota permanente de falsificación de información en el expediente del estudiante. Tenga en cuenta que si el Distrito Escolar tiene que contratar a un investigador o gastar en otros recursos con el fin de examinar más allá su solicitud de transporte escolar, el Distrito Escolar le cobrará esos gastos, si en última instancia, determina que la información que usted proporcione es inválida. El Distrito Escolar también se reserva el derecho de buscar recursos de derechos civiles y/o penales en contra las familias que presenten información falsa.

Renuncio a cualquier y a todos los derechos y daños, salvo aquellas que puedan surgir de un mal intencionado, negligencia grave o violación de la ley, en contra el SFUSD, sus oficiales, agentes, empleados y voluntarios, por cualquier lesión o pérdida que pueda ocurrir como resultado en la participación de mi hijo en los servicios de transporte escolar del SFUSD.

Yo, el padre de familia/encargado del estudiante que se mencionó arriba, he revisado cuidadosamente, entiendo y acepto las disposiciones establecidas en esta Solicitud para los Servicios de Transporte Escolar del SFUSD.

Firma: _____ Fecha: _____